

被盯上的龙马的宝贝，与怪盗基德的对决!! 期待已久的长春版70卷现已上市!!
本汉化作品仅供试看之用，请大家支持正版!! 勿用于任何商业用途!!!

名探偵

★ 系列第2话 ★

民工汉化组

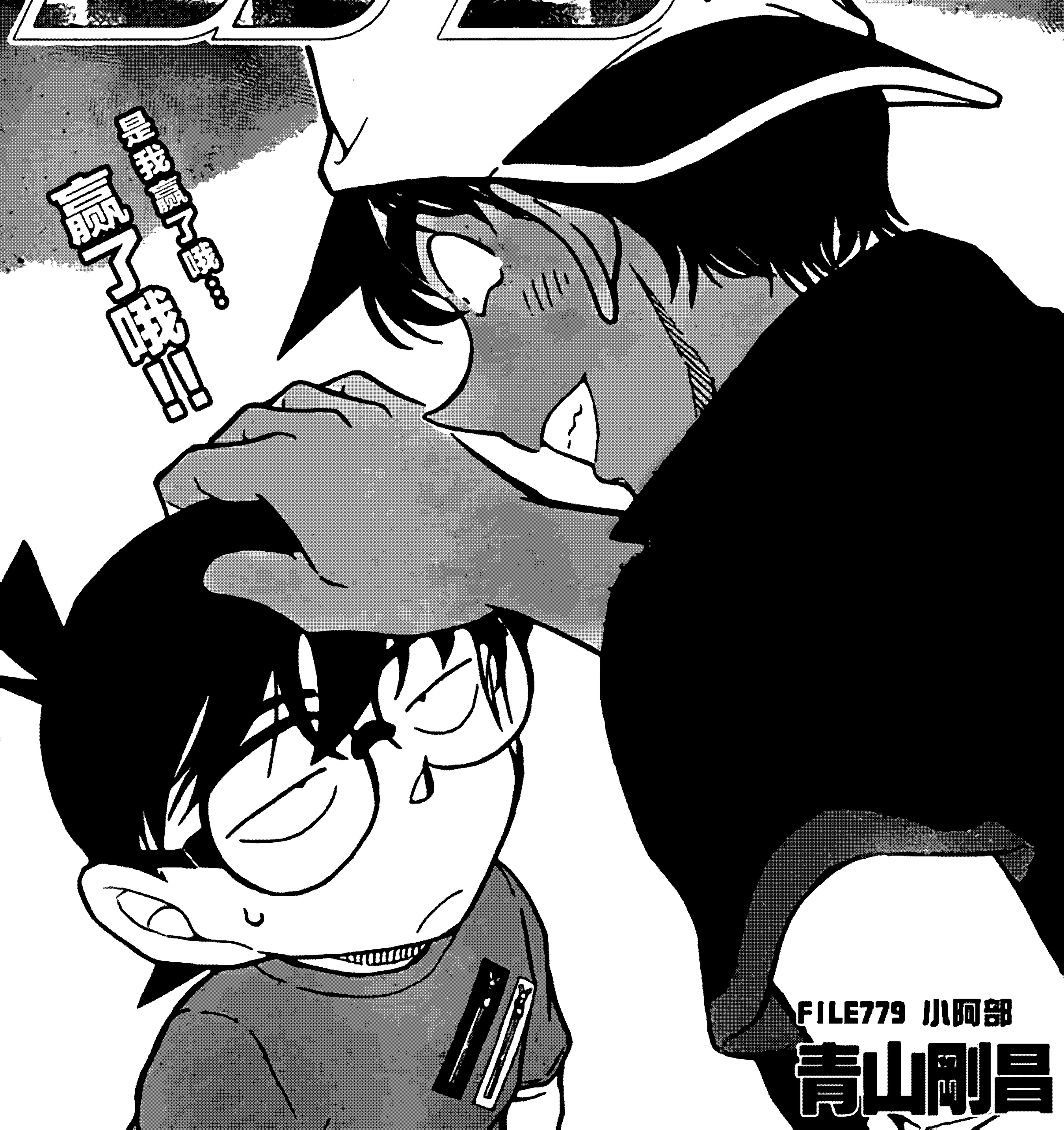
翻译: Bison Tiny 万万

嵌字: Tiny Helen 受君

修图: 受君 翔 Bison

图源: 饭并妹妹

校对: 温円



FILE779 小阿部

青山刚昌

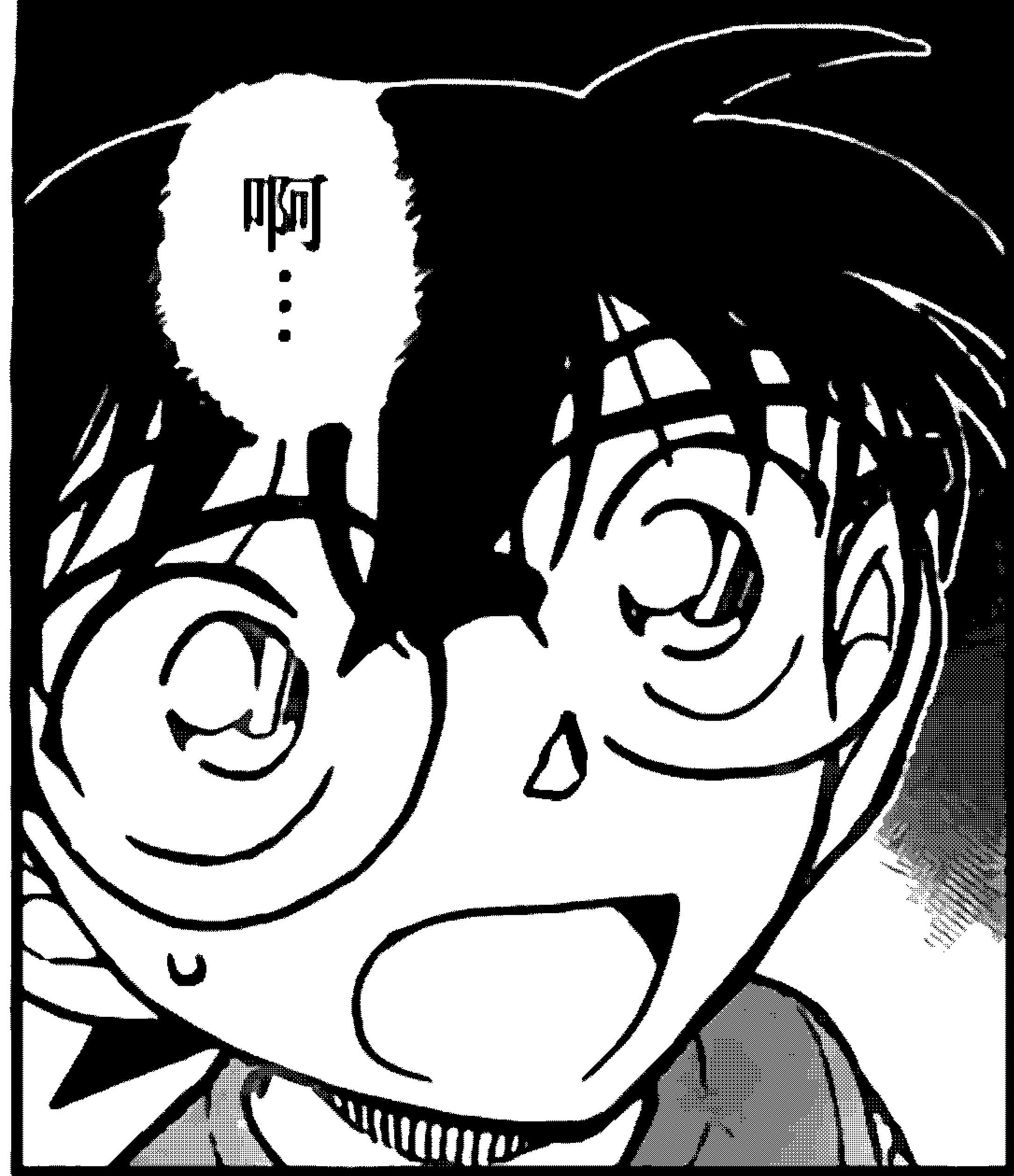


POLICE



■虽然平次胜券在握自信满满……





比如说「这是鄙人的
责任」的「鄙人」
指的是自己……

但是吵架的
时候说的
「鄙人！」就是
指对方了……

日语可是有着
各种难点的啊！

嘛，虽然在电视里
听惯了关西腔的
我们这些日本人
知道这些，但是
在美国正正经经
学日语的你可能
就不知道了……

总之，
把「自己」
替换成「你」
的话……

那样的话你……
可必须要负责任
才行！！

「给小阿部
下毒杀人的
可是你！」

那……那么
死者并不是
对自己犯下的
案件进行
自白……

而是在责备
对方的罪行，
劝对方去自首，
是这样没错吧……

顺便问一下，
「给小阿部
下毒」的
「下毒」……

你当时
听到的是
「涂毒」对吧？

是的……

那样的话
那个「小阿部」
指的并不是人……

所以我想
应该是和
「下毒」听混
了……

但是「给人涂毒」
听起来很奇怪……



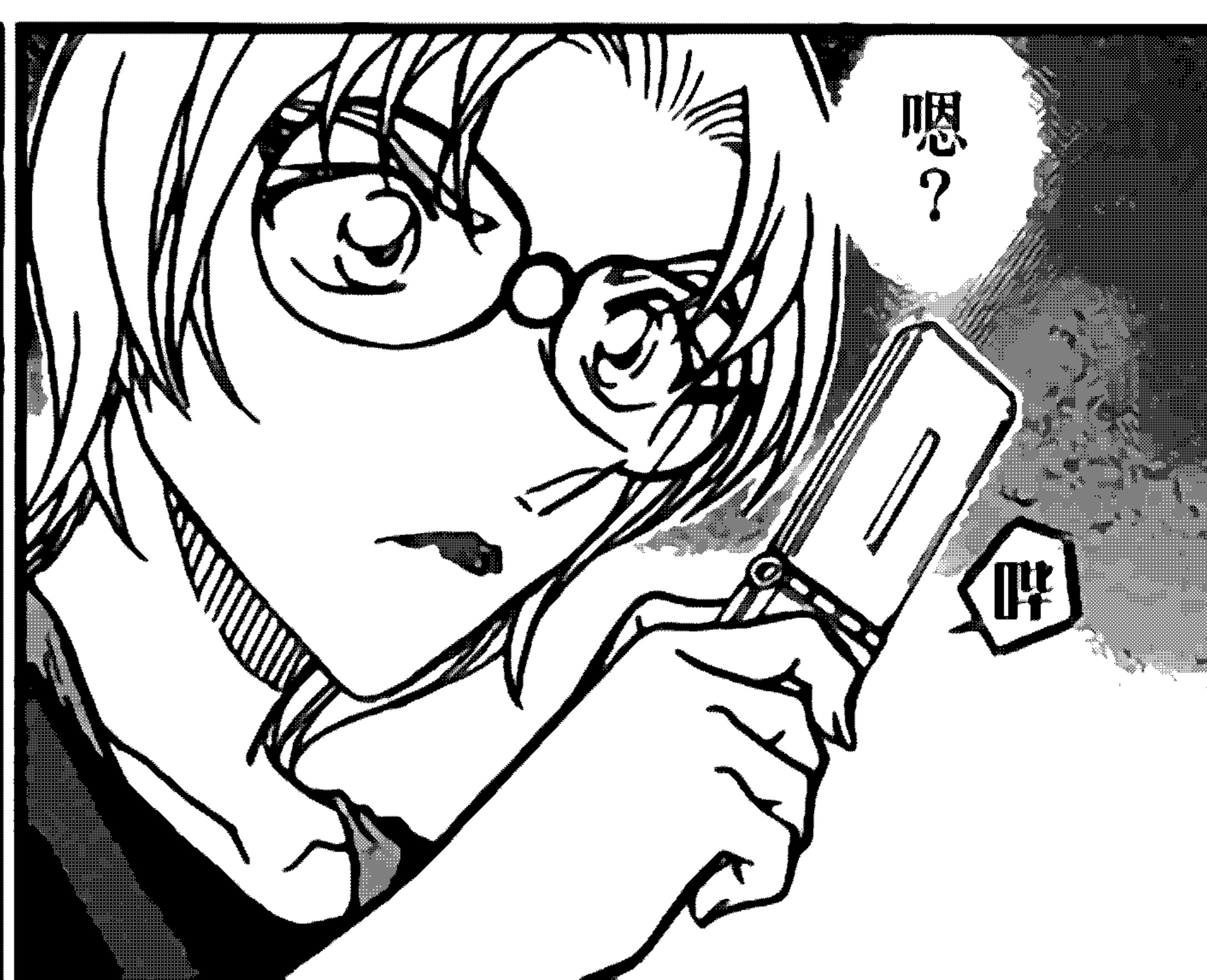
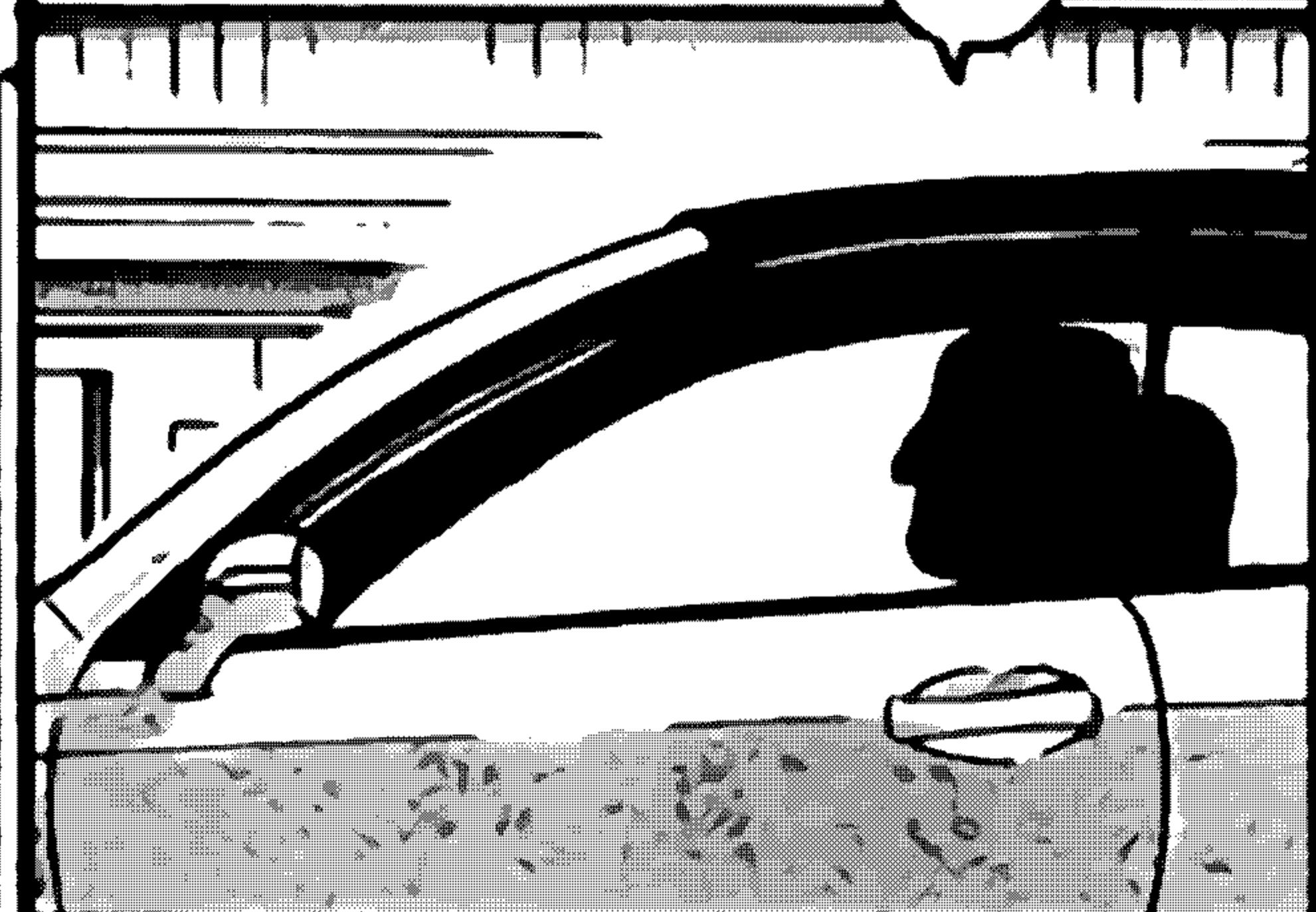
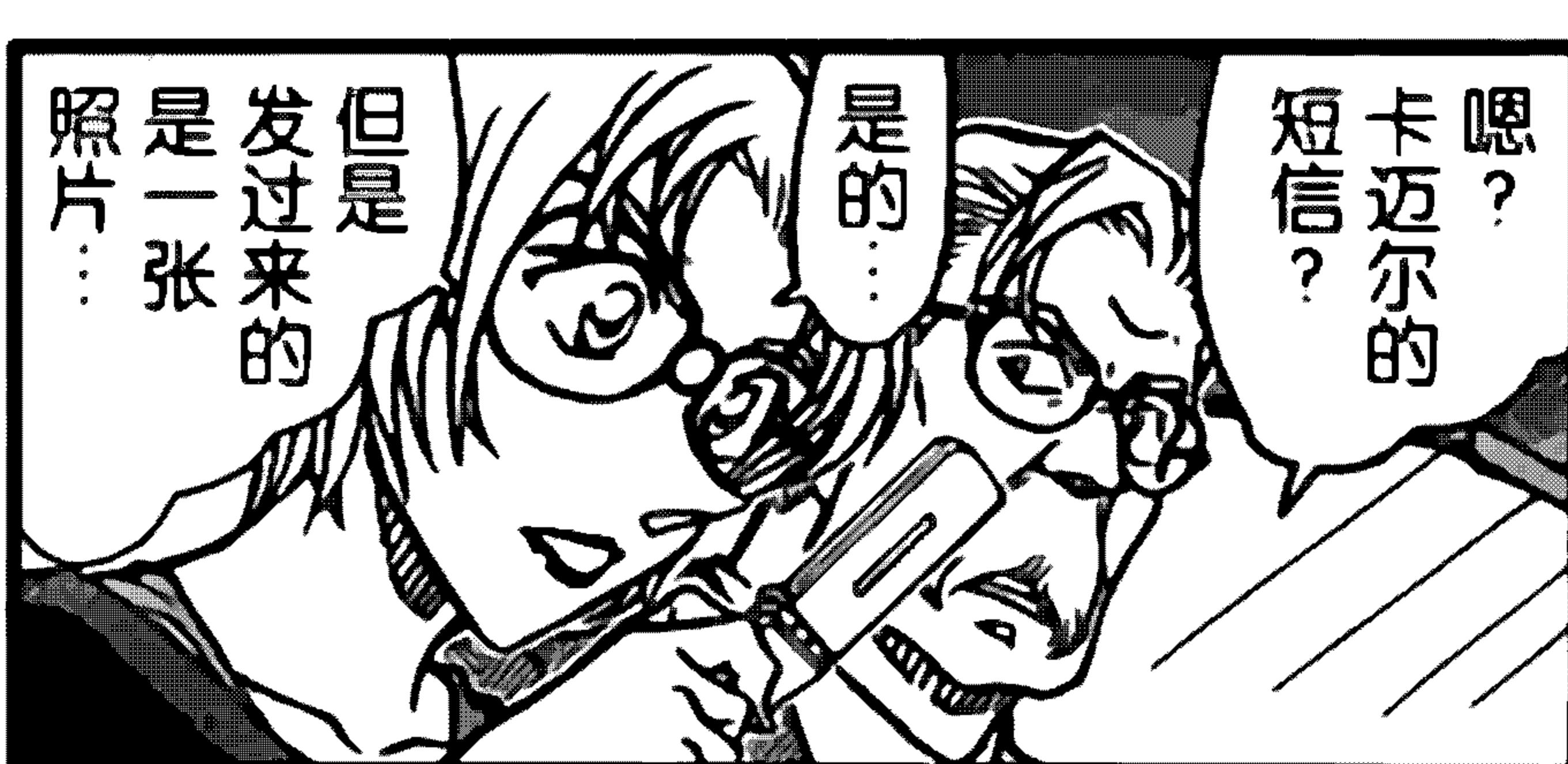
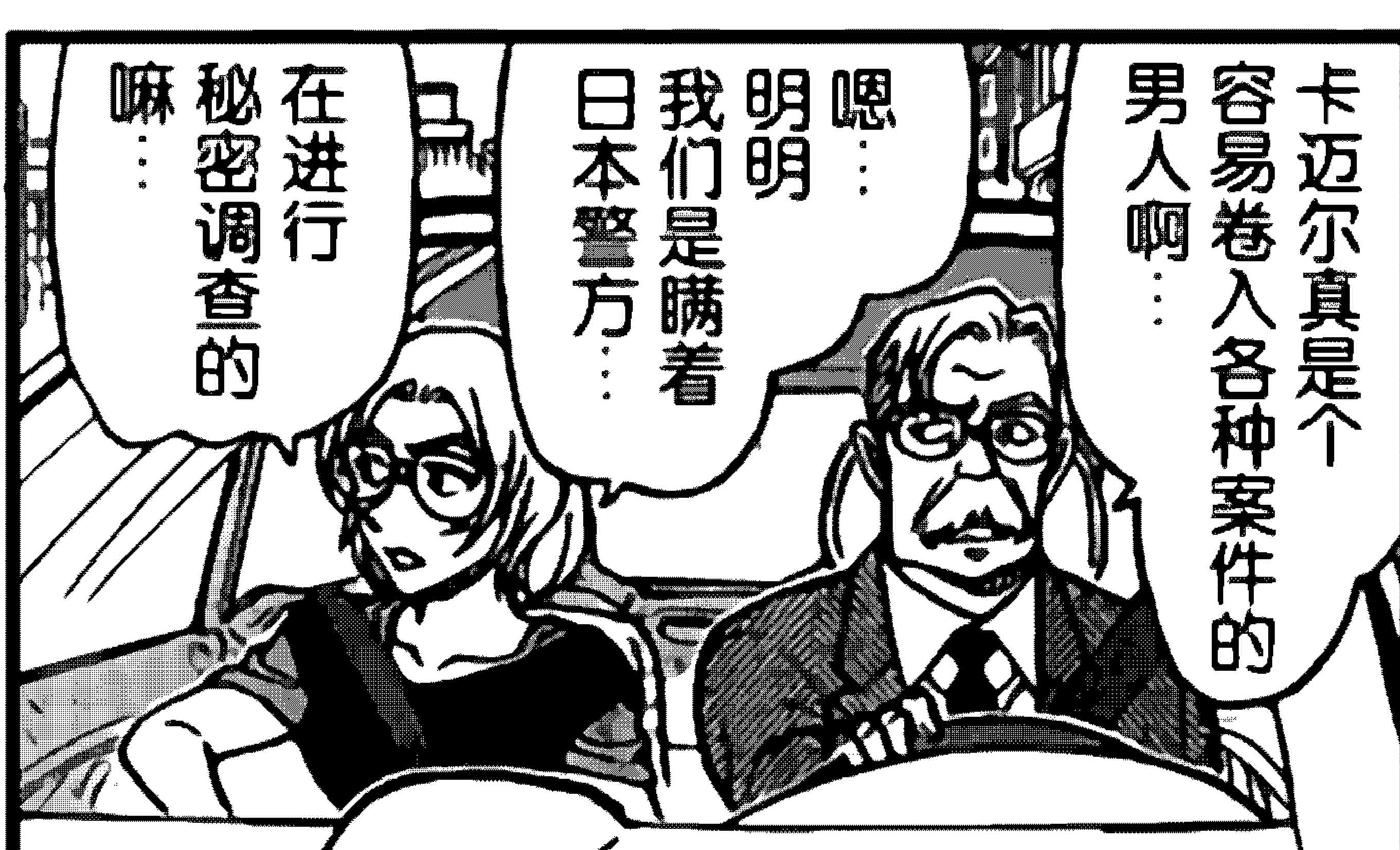
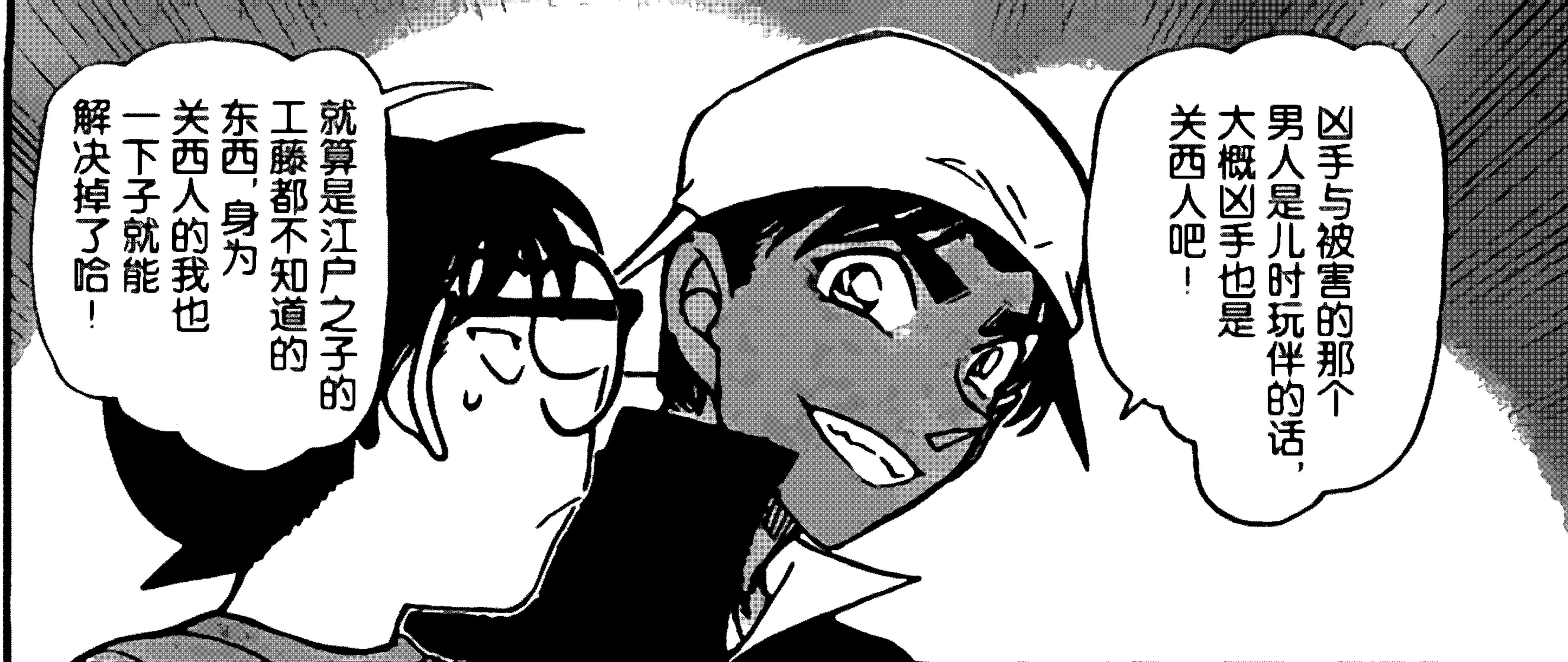
6



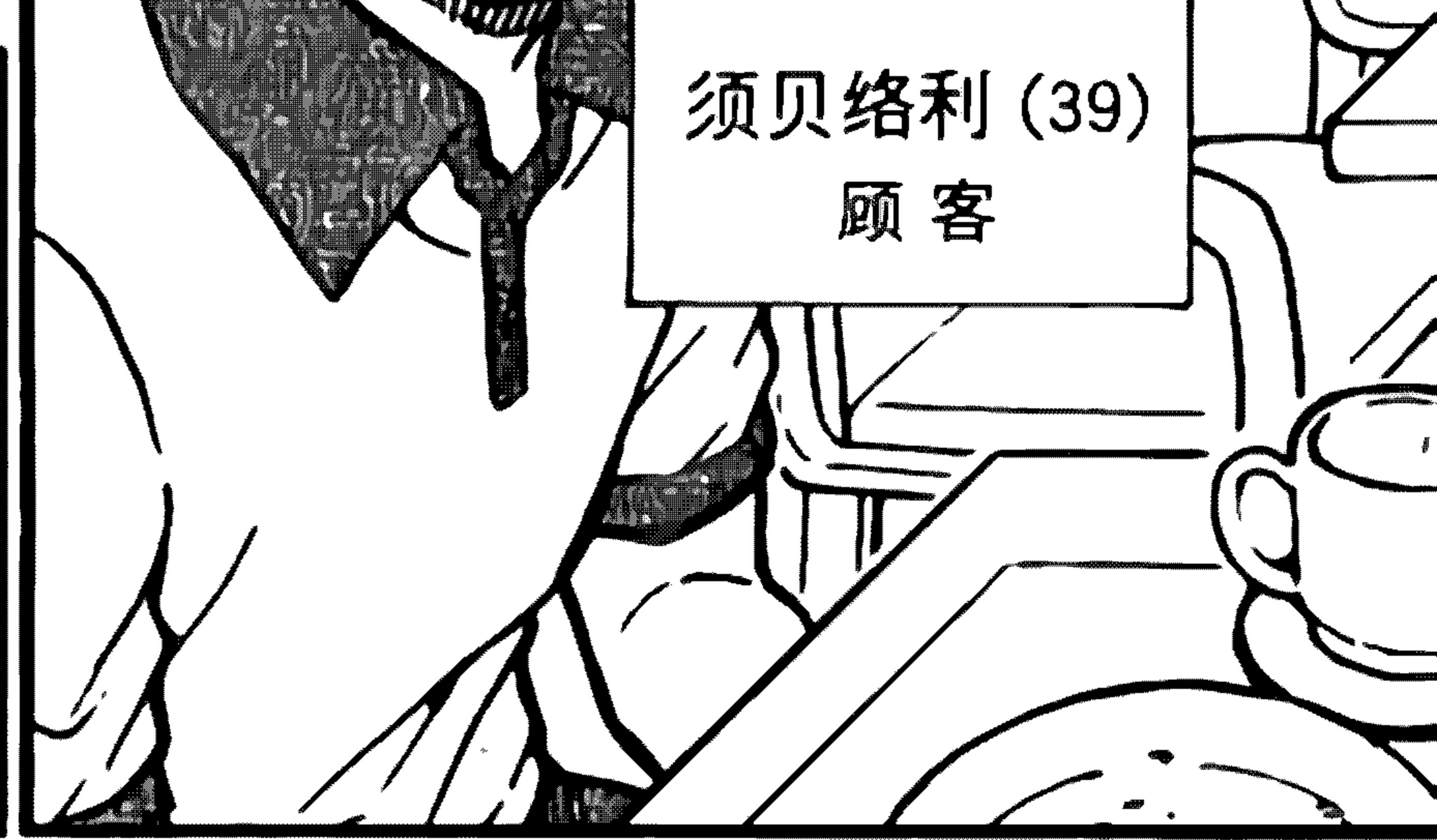


好！把嫌疑人锁定在
三、四十岁的男性之中，
一个一个地仔细询问！









我叫
甘粕亨
朋友都叫我
阿甘

目前
住在杯户町的
公寓里……

甘粕 亨 (36)
顾客

土生土长的
东京人……

这样满意了么？
这位大阪的小兄弟……

唉？

你别
瞎说啊……

没……没有
害怕啊……

你看起来
好像也出了
很多汗嘛……

是不是
害怕了啊？

喂
你这家伙

其实只是因为
刚刚吃的
这碗拉面
实在是很辣啊！

这么说来
你的口音……

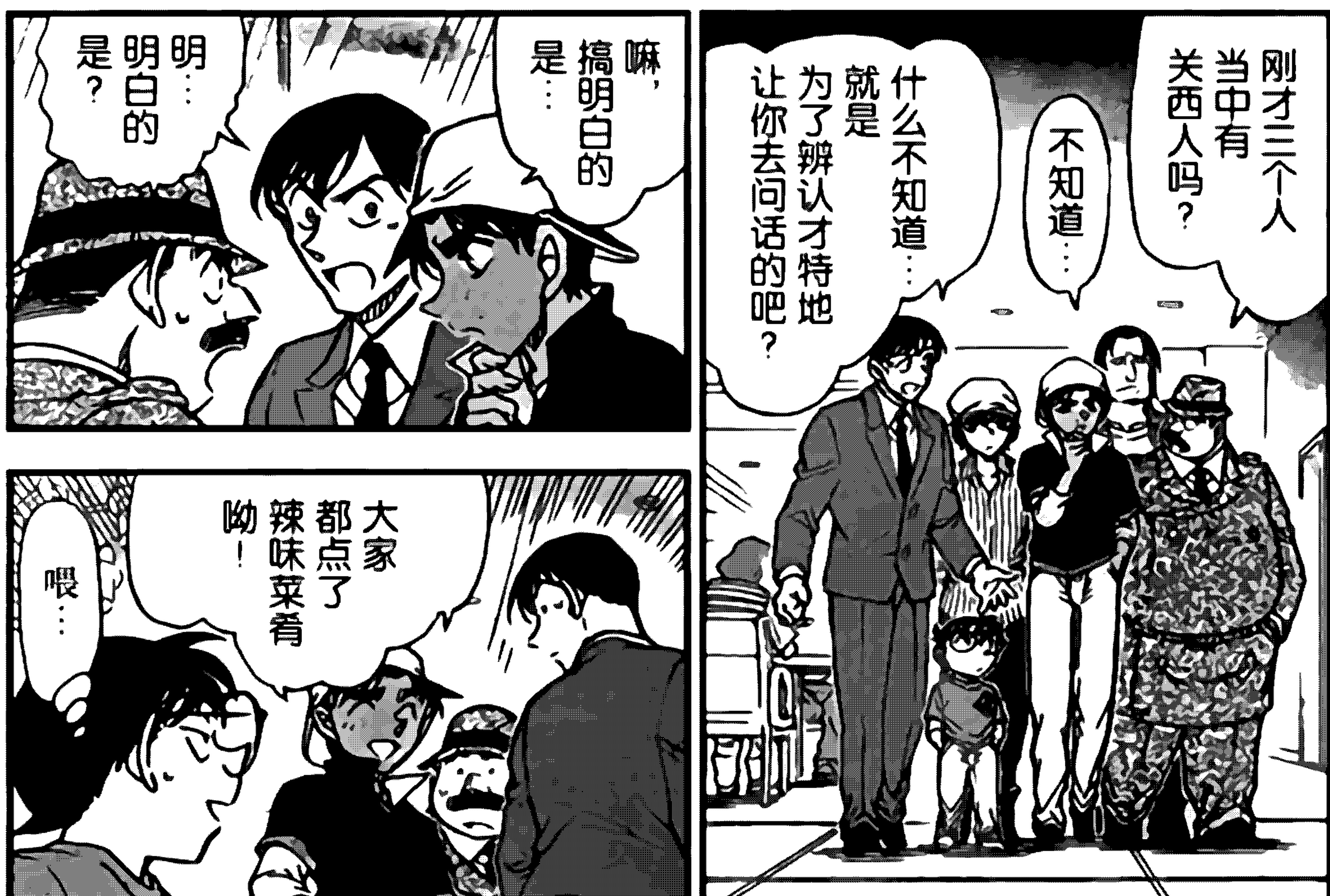
就是普通的
东京话啊！！

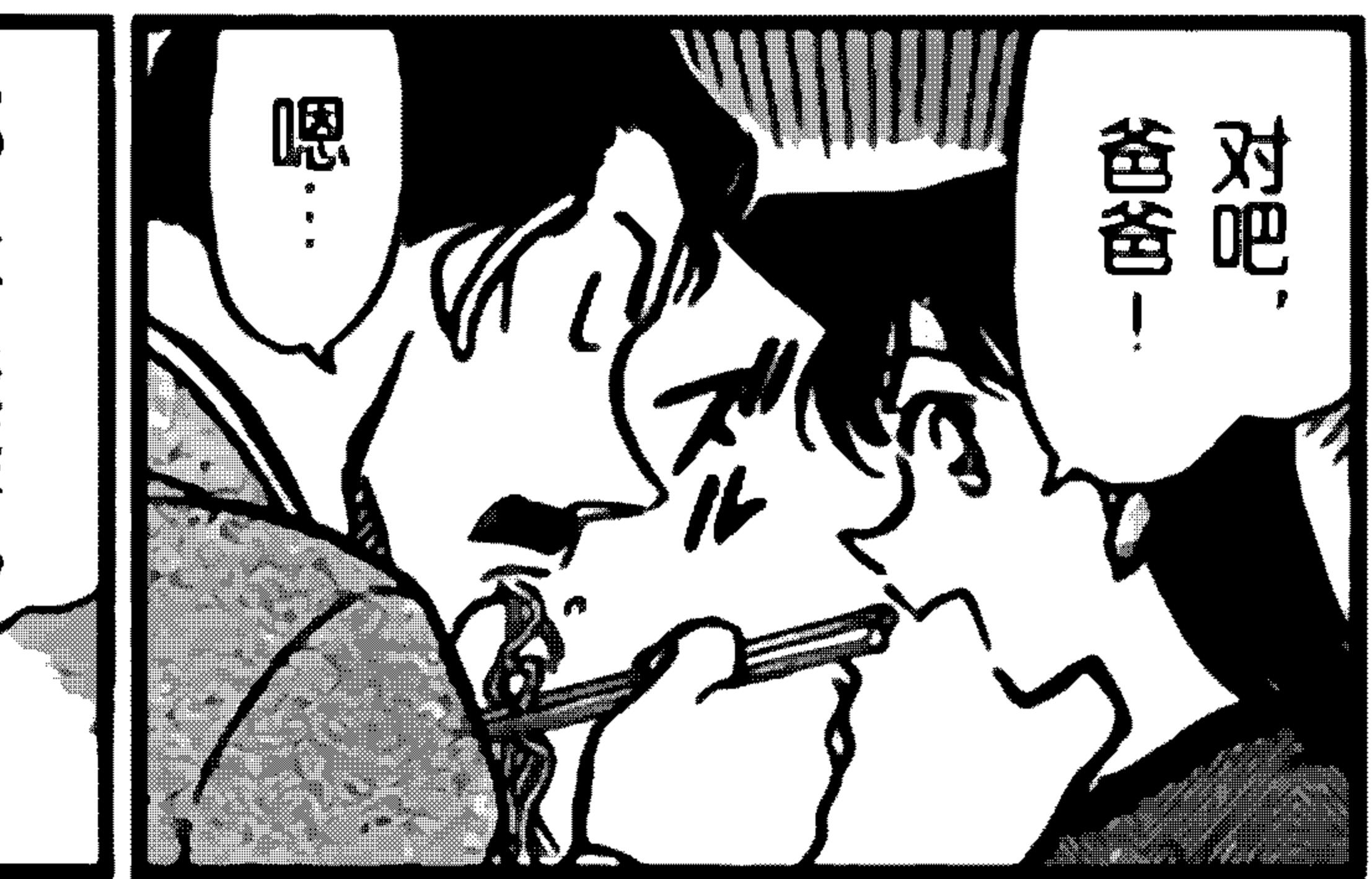
哪里啊？
很奇怪吗？！

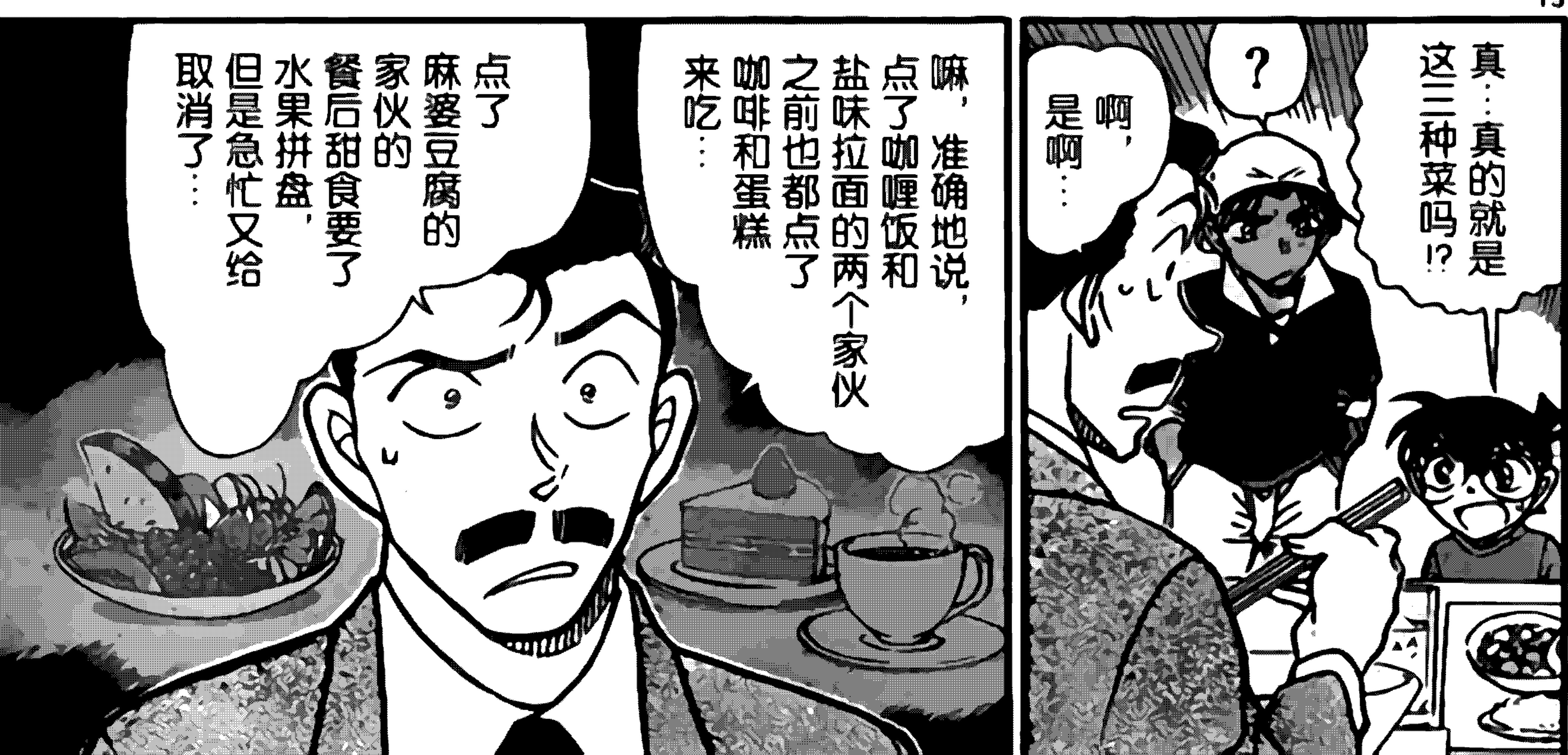
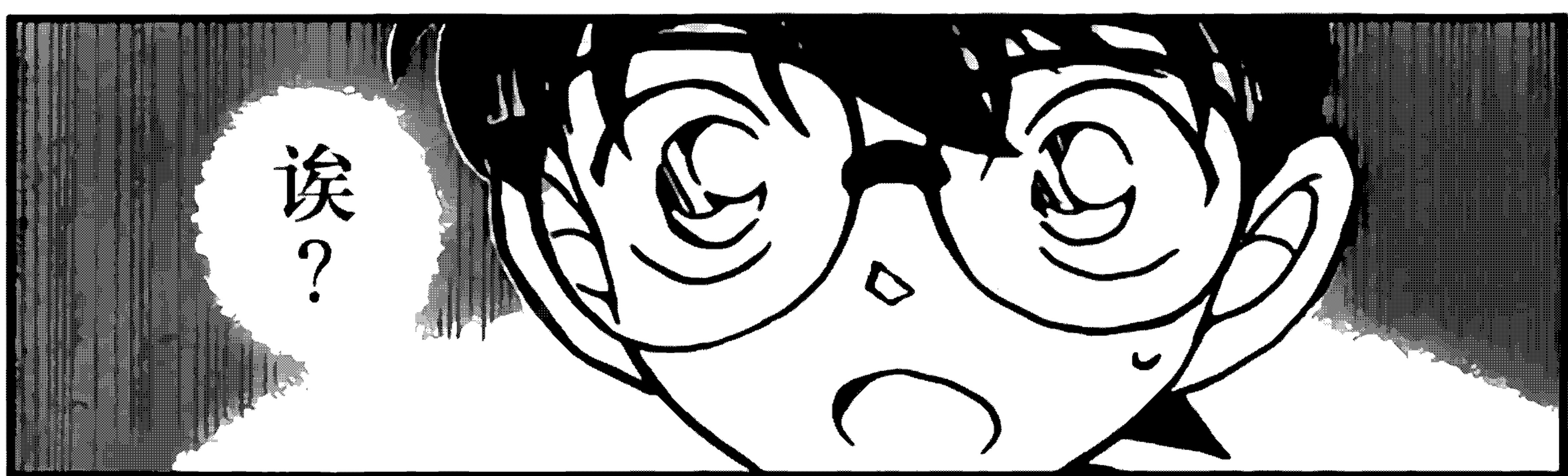
呆子……
不耐烦了么？
不过……
不奇怪，
哪都











原来如此……

这么回事
啊：

……这样来说，
那个人的
奇怪的言辞……

和奇怪的行动
也能理解了……

看来……

呵……
没错！
凶手就是
那个人！！

■东西名侦探对决，终了!?下期，解决篇!!

已经水落石出
了呢……